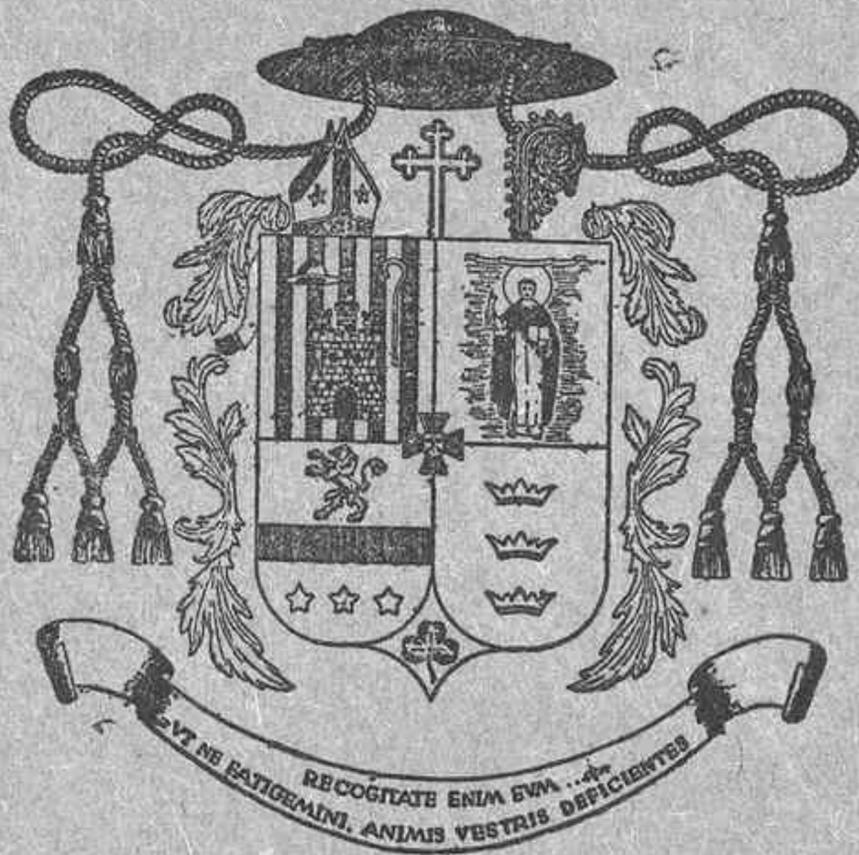


# boletín oficial del obispado orihuela-alicante

Biblioteca Pública

ORIHUELA



Febrero, 1964

Número 2



## S U M A R I O

---

	<u>Págs.</u>
<b>Documentos de la Santa Sede.</b> — Discursos de Su Santidad Pablo VI durante su peregrinación a Tierra Santa . . . . .	35
Día Nacional de las Vocaciones Hispanoamericanas . . . . .	46
<b>Documentos del Prelado.</b> — Día Nacional de las Vocaciones Hispanoamericanas . . . . .	48
Circular sobre «El Día del Emigrante» . . . . .	50
Decreto sobre la «Colecta del Espíritu Santo» . . . . .	52
Avisos . . . . .	52
<b>Crónica Diocesana</b> . . . . .	53
Guión General para el Catecismo de Adultos . . . . .	56
Retiro de Religiosas . . . . .	59
<b>Necrológicas</b> . . . . .	60
Congreso Eucarístico en Bombay . . . . .	60





## Documentos de la Santa Sede

Discursos de Su Santidad Pablo VI  
durante su peregrinación a Tierra Santa

### **HOMILIA DEL PAPA EN LA IGLESIA DE LA ANUNCIACION, DE NAZARET**

(Gruta de la Basílica; día 5 de enero)

En Nazaret nuestro primer pensamiento irá dirigido a la Santísima Virgen, para presentarle el homenaje de nuestra devoción filial, para nutrir esta devoción.

Y Nos elevamos a Ella los ruegos que nos salen de nuestro corazón, porque Nos queremos rendir homenaje a su bondad y a su potestad de amor y de intercesión; el deseo de mantener en nuestro corazón una sincera devoción a Ella; el ruego de hacernos comprender, desear, poseer pacíficamente la pureza de alma y de cuerpo, en los pensamientos y en las palabras, en las artes y en el amor; esta pureza que el mundo de hoy se afana en destruir y en profanar; esta pureza a la que Cristo ha incorporado una de sus promesas, una de sus bienaventuranzas: aquella que mira luminosa a la visión de Dios.

#### **La escuela del Evangelio**

Nazaret es la escuela en la que se comienza a comprender la vida de Jesús: la escuela del Evangelio. Aquí se aprende a mirar, a escuchar, a medi-

tar y a penetrar en la significación, tan profunda y misteriosa, de esta tan simple, tan humilde y tan bella manifestación del Hijo de Dios, Quizá aprendamos también insensiblemente a imitar. Aquí se aprende el método que nos permitirá comprender quién es Cristo. Aquí se descubre la necesidad de observar el marco de su permanencia entre nosotros; los lugares, los tiempos, las costumbres, el idioma, las prácticas religiosas, todo aquello de lo que se sirvió Jesús para revelarse al mundo. Aquí todo habla, todo tiene un sentido. Todo ofrece una doble significación: una significación primero exterior, aquella que los sentidos y las facultades de percepción pueden inmediatamente obtener de la escena evangélica, aquella que perciben las gentes que atienden solamente a lo exterior, que se contentan con estudiar y criticar la vestimenta filosófica e histórica de las Sagradas Escrituras, aquello que en el lenguaje bíblico se llama «la letra». Este estudio es importante y necesario; pero si nos detenemos en él permaneceremos en la oscuridad, y puede incluso suscitar la ilusión orgullosa de un conocimiento que se basa simplemente en los aspectos exteriores del Evangelio, sin tener la mirada limpia, el corazón humilde, la recta intención y el alma en oración.

El Evangelio no revela su significado interior, es decir, la revelación de la Verdad, de la realidad que manifiesta, y a la vez sustrae a la contemplación, más que a aquel que se pone de acuerdo con la Luz; acuerdo que procede de la rectitud de espíritu, es decir, del pensamiento y del corazón—condición subjetiva y humana que cada uno debe procurarse a sí mismo—, pero que procede también de la imponderable, libre y gratuita iluminación de la gracia. Esta, en razón del misterio de misericordia que rige el destino de la humanidad, de hecho nunca falta, al menos en ciertos momentos y bajo ciertas formas, a los hombres de buena voluntad. Ella es «el espíritu».

Aquí, en esta escuela, se comprende la necesidad de tener una disciplina espiritual, si se quiere seguir la enseñanza evangélica y convertirse en discípulo de Cristo. ¡Oh cómo desearíamos convertirnos en niños y acudir a esta humilde y sublime escuela de Nazaret! ¡Cómo desearíamos también, cerca de María, comenzar de nuevo a adquirir la verdadera ciencia de la vida y la sabiduría suprema de las verdades íntimas!

### **Tres lecciones**

Pero Nos no hacemos más que pasar. Es preciso que dejemos el deseo de proseguir aquí esta educación, jamás alcanzada, referente a la comprensión del Evangelio. Sin embargo, no partiremos sin haber recogido, aunque precipitadamente, algunas breves lecciones de Nazaret.

Primeramente, una lección de silencio, que provoca en nosotros un aprecio hacia el silencio, esta condición admirable e indispensable del espíritu, cuando nos encontramos envueltos en tantos clamores y gritos provenientes de esta ruidosa e hipersensibilizada vida moderna.

Una lección de vida familiar. Que Nazaret nos enseñe lo que es la familia, su comunión de amor, su austera y simple belleza, su carácter sagrado e inviolable.

Una lección de trabajo. Nazaret, casa del Hijo del carpintero: es aquí donde querríamos comprender y celebrar la ley dura y redentora del trabajo humano, restablecer aquí la conciencia y la nobleza del trabajo, recordar aquí que el trabajo no puede ser un fin en sí mismo, sino que su libertad y nobleza le provienen, además de su valor económico, de los valores que le caracterizan, como querríamos, también y finalmente, a todos los trabajadores del mundo entero para mostrarles a su gran modelo, su divino hermano, el profeta de todas las causas justas, a Cristo Nuestro Señor.

He aquí que nuestros pensamientos vuelan de Nazaret a los montes de Galilea, que han facilitado el escenario y decoración naturales a la voz de Nuestro Señor. Nos falta tiempo, nos faltan también las fuerzas suficientes para proclamar el mensaje divino destinado a todo el universo.

---

## **MENSAJE DEL PAPA AL MUNDO DESDE BELEN**

(Gruta de la Natividad; día 6 de enero)

En Belén, Nos tenemos que dirigir tres palabras sencillas: la primera, a Cristo; la segunda, a la Iglesia, y la tercera, al mundo.

1. A Cristo, en esta festividad de la Epifanía—que reviste el doble aspecto de la manifestación de Dios y del llamamiento de los pueblos a la fe—, Nos ofrecemos de todo corazón, con humildad y modestia, pero con sincera alegría, nuestra fe, nuestra esperanza y nuestro amor.

Solemnemente, Nos le dirigimos, haciéndola nuestra, la profesión de fe de Pedro: «Tú eres Cristo, el Hijo de Dios vivo». Nos le decimos además, como Pedro: «Señor, ¿a quién seguiremos nosotros? Sólo Tú posees las palabras de la vida eterna» E incluso Nos hacemos nuestro el arrepentimiento y la confesión sincera de Pedro: «¡Señor!, Tú lo sabes todo, Tú sabes que te amamos».

A sus pies, como antaño lo hicieron los Magos, Nos depositamos aquí los presentes simbólicos, reconociéndole como el Verbo de Dios hecho carne y el Hombre, hijo de la Santísima Virgen María, nuestra Madre, el más excelso nacido entre toda la Humanidad. Nos le saludamos como el Mesías, el Cristo, el mediador, intercesor único, insustituible entre Dios y los hombres, El es el Pastor, el Señor, el Rey, el que fué, el que es y el que será.

Esta es la misma confesión que proclama hoy la Iglesia de Roma. Esta Iglesia que fué la de Pedro y fundásteis vos mismo, Señor, sobre esa misma

piedra, y que, por consiguiente, es realmente vuestra Iglesia. Y he aquí la razón por la que se sigue conservando, prolongando vuestra Iglesia a través de la sucesión apostólica, ininterrumpida desde sus comienzos; salvad, Señor, esta Iglesia, defendedla, purificadla y fortificadla. Tú eres su vida, el Cristo de la Iglesia de Roma.

Esta confesión, esta profesión de fe, Señor, es la de toda vuestra Iglesia, a la que vos habéis querido y mantenido, una, santa, católica y apostólica. Todos los pastores y presbíteros, todos los religiosos y fieles, todos los catecúmenos de vuestra Iglesia universal os ofrecen, al mismo tiempo que Nos, esta misma profesión de fe, de esperanza y caridad. Todos nos acogemos a vuestra magnanimidad y confesamos vuestra grandeza. Todos nosotros escuchamos vuestra palabra y esperamos vuestra vuelta en el fin de los siglos, Todos nosotros os agradecemos, Señor, el habernos salvado, elevado a la dignidad de hijos de Dios, el haber hecho de nosotros vuestros hermanos y el habernos infundido los dones del Espíritu Santo. Todos nosotros os prometemos vivir cristianamente, dentro de un esfuerzo de permanente obediencia a vuestra gracia, de renovación en nuestras costumbres. Todos nosotros os prometemos extender por el mundo vuestro mensaje de salvación y de amor.

## **Nuestra palabra a la Iglesia**

2. Delante de este pesebre, Señor, Nos queremos ahora dirigir nuestra palabra a la Iglesia, a la cabeza de la cual vos habéis querido poner esta humilde persona para que sea pastor universal.

He aquí cuál es esta palabra: simplemente que la Iglesia de Cristo quiera hoy estar de todo corazón con Nos y quiera asociarse profundamente a la ofrenda que en su nombre también Nos ofrendamos al Señor. En esta comunión reside su eficiencia, su dignidad y su armonía, juntamente con esas características que dan autenticidad a la verdadera Iglesia. Nosotros vivimos la hora histórica en la que la Iglesia de Cristo debe vivir su unidad profunda y visible. Esta es la hora para nosotros de responder al deseo de Jesucristo: «Que ellos se unan completamente y que el mundo conozca que Tú, Padre mío, Tú me has enviado». A la unidad interna de la Iglesia se corresponde en el exterior su fuerza apologética y misional.

Debemos concluir nuestro Concilio Ecuménico, debemos asegurar para la vida de la Iglesia una nueva forma de sentir, de querer, de comportarse; hacerle recobrar una belleza espiritual bajo todos los aspectos: en el terreno del pensamiento y de la palabra, en el de la oración y de la enseñanza, en el arte sacro y en la legislación canónica. Hará falta un esfuerzo unánime, al que todos los diferentes grupos deberán aportar su colaboración. Que cada uno comprenda esta llamada que le dirige Cristo por medio de nuestra voz.

Esto Nos lo decimos a los católicos que pertenecen ya a la barca de Cristo. Pero Nos podemos forzar la misma invitación a los hermanos cristianos que no están en comunión completa con nosotros. Sin embargo, está claro a todos que no se puede eludir el problema de la unidad; hoy esta voluntad de Cristo se impone en nuestras mentes y nos inclina a comprender con sabiduría y amor todo aquello que sea factible de permitir a todos los cristianos de gozar de la gran bienaventuranza y del supremo honor de la unidad de la Iglesia.

Aún en las circunstancias tan particulares en que nos encontramos hoy, Nos debemos decir que tal resultado no puede ser nunca obtenido a costa de un detrimento de la fe y de sus dogmas. Nos no podemos ser infieles al patrimonio de Cristo, pues no es nuestro, sino suyo; nosotros no somos más que los depositarios y los intérpretes. Pero lo repetimos una vez más: Nos estamos dispuestos a tomar en consideración todo medio razonable susceptible de facilitar las vías del diálogo, de alcanzar el mútuo respeto y la caridad absoluta con nuestros hermanos cristianos todavía separados de nosotros. La puerta del redil está abierta. La espera de todos es leal y cordial. El deseo es firme y permanente. El sitio disponible es amplio y cómodo. El paso a dar es esperado con todo nuestro afecto y puede ser dado con honor y en medio de un gozo mutuo. Nos no queremos exigir unas etapas que entonces no serían libres ni plenamente espontáneas. Habrá de ser fruto del aliento divino, donde y cuando Este quiera. Nos esperaremos ese feliz momento, que ha de llegar. Mientras tanto, Nos pedimos a nuestros queridísimos hermanos separados solamente lo que deseamos para nosotros mismos: que el amor de Cristo y de la Iglesia inspire todo posible movimiento hacia el acercamiento y el encuentro. Nos procuraremos que el deseo de entendimiento y unión permanezca vivo e inalterable; Nos pondremos nuestra confianza en la oración. Aun cuando ella no sea todavía común, puede ser al menos simultánea y ascender paralelamente desde nuestros corazones, como desde los de los cristianos separados, para unirse a los pies del Altísimo, del Dios de la unidad.

Esperando, Nos saludamos con mucho respeto y afecto a los ilustres y venerados jefes de Iglesia distinta de la nuestra, reunidos aquí, a los que agradecemos cordialmente su participación en nuestra peregrinación, rendimos homenaje a la parte que ellos poseen del auténtico tesoro de la tradición cristiana y les expresamos nuestro deseo de un entendimiento dentro de la fe, la caridad y la disciplina de la única Iglesia de Cristo. Nos enviamos nuestros votos de paz y de prosperidad a todos los pastores, religiosos y fieles de estas mismas Iglesias, sobre todos los cuales Nos invocamos la luz y la gracia del Espíritu Santo.

## Nuestra palabra al mundo

3. Nos queremos, por fin, en este bendito lugar y en esta hora especialísima, dirigir algunas palabras al «mundo». Por «mundo» Nos entendemos todos aquellos que observan al cristianismo como desde fuera, es decir, todos aquellos que estén o que se sienten como extraños con respecto a la cristiandad.

Nos querríamos, ante todo, presentarnos una vez más a este mundo en medio del cual nos encontramos. Nosotros somos los representantes y los promotores de la religión cristiana. Nosotros tenemos la certeza de predicar una causa que viene de Dios. Nosotros somos los discípulos, los apóstoles los misioneros de Jesús, Hijo de Dios y de María, el Mesías, el Cristo. Nosotros somos los continuadores de su misión, los herederos de su mensaje, los ministros de su religión, que nosotros sabemos guardar con todas las garantías divinas de la Verdad. Nosotros no tenemos otro interés que el de anunciar nuestra fe. Nosotros no pedimos nada, sino la libertad de profesar nuestras creencias y de predicarlas a quien, con plena libertad, las acepte, acepte esta religión, este lazo nuevo establecido entre los hombres y Dios por Jesucristo, Nuestro Señor.

Nos queremos añadir inmediatamente otro punto que rogamos al mundo que considere con lealtad. Se trata del objetivo inmediato de nuestra misión. Este objetivo es el siguiente: Nos deseamos trabajar por el bien del mundo, por su interés, por su bienestar, e incluso creemos que el bienestar que nosotros le ofrecemos le es necesario.

Esta afirmación implica otras varias. Así: Nos miramos al mundo con inmensa simpatía, y si este mundo se considera a sí mismo extraño, ajeno a la cristiandad, ésta no se siente extraña al mundo. Cualquiera que sea el aspecto bajo el que se presente o la actitud que este mundo adopte con respecto a la cristiandad. Que lo sepa, pues, bien este mundo; los representantes y los predicadores de la religión cristiana aman al mundo con un amor supremo e insuperable: el amor que la fe cristiana infunde en el corazón de la Iglesia. Esta no hace nada más que servir de intermediaria al amor inmenso, maravilloso, de Dios hacia los hombres.

Esto quiere decir que la misión del cristianismo es una misión de amistad entre los pueblos de la tierra, una misión de comprensión, de ánimo, de predicación, de elevación y—digámoslo una vez más—una misión de bienaventuranza. Nos sabemos que el hombre moderno encuentra su mejor orgullo en hacer las cosas por sí mismo. Inventar, descubrir y realizar cosas sorprendentes. Pero todas estas consecuciones no le hacen ni mejor ni más feliz. No aportan a los verdaderos problemas del hombre la solución única, radical, universal. El hombre, Nos lo sabemos también, lucha contra sí mismo, conoce dudas atroces. Nos sabemos que su alma se encuentra envuelta

en las tinieblas y presa de sufrimientos. Nos vamos a decir a los hombres, al mundo, un mensaje que Nos creemos liberador, y lo creemos así y nos sentimos autorizados a transmitirlo porque este mensaje es plenamente humano. Es el mensaje del Hombre al hombre. El Cristo que nosotros traemos a la humanidad es el «Hijo del hombre», como se llama El a sí mismo. El es el más sublime nacido en el mundo, el prototipo de la nueva humanidad; es el hermano, el compañero, el amigo por excelencia. Solamente de El puede decirse con toda verdad que «El sabía lo que pasaba en el hombre». El es el enviado de Dios, pero no para condenar al mundo, sino para salvarlo.

El es el Buen Pastor de la humanidad. No hay cualidad humana que no haya respetado, realzado, redimido. No existe sufrimiento humano que no haya comprendido, compartido y valorado. No hay necesidad humana —excepción hecha de toda imperfección moral— que no haya asumido y experimentado en sí mismo y propuesto a la ingeniosidad y al corazón de otros hombres como objeto de los deseos y del amor de ellos, y por así decirlo, como condición de la propia salud y bienestar de ellos. Incluso para el mal, que en calidad de medicina de la humanidad El ha conocido y denunciado con el vigor más enérgico, ha tenido una infinita misericordia hasta el punto de hacer surgir, por medio de la gracia, en el corazón del hombre, las fuentes supremamente maravillosas de la redención y de la vida.

Pues bien, de la misma forma que por el mundo se sabe cómo el Cristo, que vive y reina en nuestra Iglesia, se manifiesta a las gentes, partiendo de este lugar, de este pesebre sobre el que se señala su aparición en la tierra, Nos querríamos que el mundo que nos rodea tenga a bien recibir hoy, en nombre de Jesucristo, nuestro saludo pleno de respeto y de afecto.

Este saludo amoroso lo dirigimos especialmente a quienes profesan la creencia de un solo Dios—el monoteísmo—y que con nosotros rinden culto religioso al único y verdadero Hacedor, el Dios vivo y supremo, el Dios de Abraham, el Altísimo, Aquel que precisamente sobre esta tierra—un día lejano que nos recuerdan la Biblia y el misal—fué celebrado por Melquisedech como «el Dios Altísimo, Supremo Hacedor del cielo y de la tierra», Nosotros, cristianos, instruidos por la revelación, sabemos que Dios existe en tres personas, Padre, Hijo y Espíritu Santo, pero consideramos siempre la naturaleza divina como única, proclamamos único al Dios vivo y verdadero. Por ello, que lleguen a esqs pueblos adoradores de un Dios único nuestros mejores deseos de paz en la justicia.

Nuestro saludo se dirige también a todos los pueblos a los que nuestros misioneros católicos aportan, al mismo tiempo que la verdad evangélica, una invitación a participar del universalismo y un fermento capaz de hacer progresar la civilización.

Pero nuestro saludo hoy no puede conocer limitaciones: salta por encima de todas las barreras y quiere llegar a todos los hombres de buena volun-

tad e incluso a aquellos que, por el momento, no manifiestan amor alguno hacia la religión de Cristo, aquellos que se esfuerzan en impedir su predicación o en combatir a los fieles. Incluso a los perseguidores del catolicismo y a los que niegan a Dios y a Cristo, Nos enviámosles nuestro recuerdo paternal y doloroso y, serenamente Nos les preguntamos: ¿Por qué, por qué?

Con el corazón invadido por estos pensamientos y estas oraciones, y desde Belén, patria terrestre de Cristo, Nos invocamos para la humanidad entera abundancia de favores divinos.

---

## **DISCURSO DEL SANTO PADRE A LA JERARQUIA CATOLICA ORIENTAL**

Hace ahora casi tres cuartos de siglo que celebró Jerusalén un Congreso Eucarístico que señaló una fecha importante para las Iglesias de Oriente en comunión con la Cátedra de Roma. Que la situación ha cambiado desde entonces lo demuestra elocuentemente la presencia aquí de todos vosotros, venerables hermanos de las Iglesias de Oriente.

Grande es nuestra alegría en encontraros. Hemos venido aquí en peregrinación, vosotros lo sabéis, para seguir los pasos de Cristo en la «santa y gloriosa Sión, madre de todas las iglesias», usando una frase de la antigua liturgia jerosolimitana de Santiago. El lugar de la Vida, Pasión y Resurrección del Señor es, en efecto, donde la Iglesia nació. Nadie puede olvidar que cuando Dios quiso escogerse como hombre una patria, una lengua, una familia en este mundo, las tomó de Oriente. En el Oriente buscó los Apóstoles. «Y antes que nada en Palestina esparcieron los Apóstoles la fe en Jesucristo y fundaron Iglesias. Después partieron por el mundo y anunciaron la misma doctrina y fe» (Tertuliano). Toda nación recibía la buena semilla de su predicación según la mentalidad y cultura que le eran propias. Cada Iglesia local creía con su propia personalidad, con sus propios usos, con la manera propia de celebrar los mismos misterios, sin que esto reportase daño a la unidad de la fe y a la comunión de todos en la caridad y en el respeto al orden establecido por Cristo. Este es el origen de nuestra diversidad en la unidad, de nuestra catolicidad, nota siempre esencial a la Iglesia de Cristo, y de la cual el Espíritu Santo nos concede formar una nueva experiencia en nuestro tiempo y en el Concilio.

Como la unidad no es católica sino dentro del pleno respeto de la legítima diversidad de cada uno, así la diversidad no es católica más que en la medida en que respeta la unidad, sirve a la caridad, contribuye a la edificación «del pueblo santo de Dios». En nuestra alegría de encontraros aquí reunidos en esta vuestra tierra de Oriente, no podemos dejar de sentir viva

y profundamente la necesidad del testimonio de la unidad, el gran signo dado por Cristo para la fe del mundo: «Que sean una sola cosa para que el mundo crea».

Y esta unidad, que es nuestra, manifestémosla ante todo entre nosotros católicos en la mayor medida posible, con una colaboración sin rivalidad para el servicio total de la Iglesia y con la única preocupación del bien de los fieles. Manifestemos de la mejor forma posible la unidad también que, aunque incompleta y herida, existe ya con los otros cristianos hermanos nuestros, hermanos vuestros de sangre y de tradición. Como tuvimos ya ocasión de decirlo en otro lugar, ¿acaso no tienen ellos el mismo bautismo, la misma fe fundamental, el mismo sacerdocio que ofrece el único sacrificio del único Señor de la Iglesia? No olvidemos, por último, que nuestro prójimo, aquel al que debemos amar como a nosotros mismos, no es sólo nuestro hermano cristiano.

Que el Señor nos dé a todos vivir en caridad, hacerla reinar en esta tierra donde el amor y la bondad de Dios se ha manifestado en la más grande prueba de amor: dar la vida por aquellos a quienes se ama.

---

## **EL PATRIARCA ATENÀGORAS VISITA AL PAPA EN LA DELEGACIÓN APOSTÒLICA DE JERUSALÉN**

*La alocución pronunciada por el patriarca Atenàgoras  
en su reunión con Su Santidad, es la siguiente:*

Muy Santo Padre en Cristo: Nos glorificamos a Dios y a la Santísima Trinidad por habernos dirigido a este lugar, uno procedente de Oriente y el otro de Occidente, para encontrarnos en su santo nombre en este suelo que El ha santificado con su vida. Esto nos procura una gran alegría, y es esta gran alegría la que quiero subrayar en este momento.

En esta tierra santa, la voz de Cristo se ha hecho escuchar y sus enseñanzas han sido propagadas. Aquí fué donde predicó el Evangelio de amor y salvación. Poco antes de su gloriosa Pasión El rogó en agonía aquí para reafirmarse en la verdad y en la unidad de todos los que le siguieran.

Consideramos esta entrevista como un acontecimiento de la más alta importancia en la historia y en la vida de la Iglesia, entrevista que ha podido tener lugar gracias a la ayuda de Dios.

Deseamos sinceramente que las buenas intenciones que han sido constatadas, de parte de uno y de otro, en los últimos tiempos y que encuentran confirmación en esta reunión, bendecida por personas y almas, nos lleven a una comunión mutua y a una más grande sumisión a la voluntad de Dios en

la prosecución de la enseñanza de los siglos pasados y de acuerdo con las necesidades de los tiempos modernos. El mundo cristiano ha vencido la noche negra de la separación, los ojos de los cristianos están fatigados de haberse sumergido en esta noche.

Este encuentro puede ser la aurora luminosa y bendita, a la luz de la cual las generaciones futuras participarán con el mismo fervor en la sangre y en el cuerpo de Cristo y serán esclarecidas por la caridad y la paz y en la unidad de nuestro único Señor y Salvador.

Muy santo hermano en Cristo, hemos seguido durante largo tiempo nuestro camino deseando encontrarnos y nosotros acabamos de encontrarnos con Dios. Proseguimos este camino que se abre a nuestro paso y que vendrá seguramente a acompañarnos, como hizo con los dos discípulos que iban a Emmaús. El nos mostrará la ruta a seguir y dirigirá nuestro paso hacia el objetivo que debemos conseguir.

A El sea dada gloria, poder y honor por toda la eternidad.

---

## **RESPUESTA DE SU SANTIDAD PABLO VI AL PATRIARCA**

*Su Santidad el Papa Pablo VI, en su encuentro con el patriarca Atenágoras ha pronunciado en latín la siguiente alocución:*

Grande es nuestra emoción, profundo nuestro gozo en esta hora verdaderamente histórica en que después de siglos y de espera, las Iglesias católica y ortodoxa se hacen nuevamente presentes en la persona de sus representantes más aptos. Grande y profundo es también nuestro reconocimiento hacia vuestra beatitud, que han querido dejar un instante su sede patriarcal para venir aquí a nuestro encuentro, pero ante todo es hacia Dios, Señor de la Iglesia, hacia quien suben los acentos de nuestra humilde gratitud. Una antigua tradición cristiana quiere ver el centro del mundo en el lugar en que fué plantada la cruz de nuestro Salvador, desde la cual El, alzado sobre la tierra, lo trae todo a Sí mismo. Era conveniente, y la Providencia lo ha permitido, que en este lugar, en este centro siempre sagrado y bendito, nosotros, peregrinos de Roma y Constantinopla, pudiéramos encontrarnos y unirnos en una oración común. Vuestra beatitud ha deseado este encuentro desde el tiempo de nuestro inolvidable predecesor Juan XXIII, por el cual no escondía sus simpatías, su estima, aplicándole, con una estupenda intuición, la palabra del Evangelio: «Hubo un hombre enviado por Dios que se llamó Juan».

## Dos caminos convergentes

El también había deseado este encuentro, como vuestra beatitud sabe también como Nos. Su muerte repentina no le permitió traducir este anhelo de su corazón. Las palabras de Cristo: «Que ellos sean una misma cosa», volviendo repetidamente a sus labios de moribundo, no permiten dudar de que ésta fué una de sus intenciones más queridas, por la cual ofreció a Dios una larga agonía y su preciosa vida. Ciertamente, los caminos que por una parte y por otra conducen a la unión pueden ser largos y llenos de dificultades, pero los dos caminos convergen el uno hacia el otro y llegan a la fuente del Evangelio. ¿Y no será ya un buen auspicio el que el encuentro de hoy se realice en esta tierra donde Cristo ha fundado su Iglesia y derramado por ella su sangre? De todos modos, ésta es una manifestación elocuente de la profunda voluntad que gracias a Dios inspira siempre y cada vez más a todos los cristianos dignos de este nombre. La voluntad de trabajar con el fin de superar las divisiones y abatir las barreras; la voluntad de avanzar resueltamente por los caminos que conducen a la reconciliación. Las divergencias de orden doctrinal, litúrgico y disciplinar deberán ser examinadas en su tiempo y lugar con espíritu de fidelidad a la verdad y de comprensión en la caridad. Pero lo que ya desde ahora puede crecer es esta caridad fraterna, ingeniosa, en hallar nuevas formas de manifestarse; una caridad que, sacando las enseñanzas del pasado, esté dispuesta a perdonar, propensa a creer con más gusto en el bien que en el mal, cuidadosa, sobre todo, de conformarse con el Divino Maestro, dejarse atraer y transformar por El.

Que sea símbolo de esta caridad y ejemplo de ella el beso de la paz que el Señor nos ha concedido darnos en esta tierra bendita y las oraciones que Jesucristo nos ha enseñado y que ahora vamos a rezar juntos. No podemos expresar como se debe hasta qué punto su gesto nos ha conmovido y no solamente a Nos personalmente, sino a la Iglesia romana; el pueblo y todo entero el Concilio Ecuménico tomarán nota con alegría profunda de este acontecimiento histórico. Por lo que a Nos toca, elevamos a Dios una plegaria de acción de gracias y le pedimos que nos ayude para seguir por este camino, y que derrame sobre vuestra beatitud y sobre Nos, que lo hemos emprendido con fe y con confianza, la bendición que nos asegurará un resultado feliz. Con estos sentimientos no os decimos un adiós, sino, si lo permitís, hasta la vista.

Fundados en la esperanza de nuevos y fecundos encuentros, «in nomine Domini» (en el nombre del Señor).

## **DIA NACIONAL DE LAS VOCACIONES HISPANOAMERICANAS**

### **Desde Roma**

Desde los comienzos de Nuestro Pontificado, quisimos dar prueba de la particular solicitud con que seguimos obras e iniciativas encaminadas a vigorizar la vida católica en las amadas Naciones de América Latina; y, al examinar el noble concierto de instituciones establecidas a tal fin, nos fijamos con vivo consuelo de Nuestra alma en la «OBRA DE COOPERACION SACERDOTAL HISPANO AMERICANA» cuyos notables esfuerzos van dando tantos y tan consoladores resultados.

A las ya fecundas realizaciones que testimonian la seriedad y el celo que la Comisión Episcopal de la Obra pone en aportar eficazmente su constante y preciosa colaboración, se añade ahora una etapa más que culmina con la inauguración en Madrid del Colegio Sacerdotal «Vasco de Quiroga» y de un nuevo pabellón del Seminario Teológico, construido gracias a la generosidad de España y a la munificencia de la Jerarquía y de los fieles de Alemania cuya digna representación lleva el Señor Cardenal Julio Döpfner, Arzobispo de München.

Nuestro espíritu se inunda de gozo al saber que, con estas ampliaciones, se resuelve en parte el angustioso problema que planteaban las numerosas vocaciones las cuales, de hoy en adelante, encontrarán un ambiente propicio para completar su formación, en conformidad con las exigencias del futuro ministerio, e incrementar el contingente de sacerdotes que, guiados de abnegado fervor, trabajan en el Nuevo Continente donde el desarrollo espiritual, civil, cultural y demográfico está engrandeciendo a esos Países para afianzar en el mundo y en la Iglesia la parte decisiva que les corresponde.

Esta circunstancia inaugural Nos brinda la oportunidad de expresar a Nuestros hijos y hermanos del Episcopado Español, la más profunda gratitud por la ayuda tan fiel y magnánima hasta el presente dada a la vez que, con íntima ansia apostólica, deseamos acercarnos al corazón de ellos y de sus sacerdotes para reiterarles el llamamiento de S. S. Juan XXIII, de venerada memoria, a fin de ver terminado gloriosamente el orgánico y coordinado plan trienal ya en vías de feliz ejecución. A este respecto esperamos confiadamente que la cristianísima España siga prestando, con la vitalidad y entusiasmo de cada Diócesis, aquel apoyo colectivo que une y potencia en orden a lograr las grandes metas que, con Nuestra complacencia, se ha propuesto el Episcopado de esa dilecta Nación.

Con tales ardientes deseos y mientras pedimos a Dios derrame copiosos dones sobre los Directores, Profesores y Alumnos de los Centros de la Obra de Cooperación, otorgamos gustosamente a los Señores Cardenales y a los Venerables Prelados de España, en particular el benemérito Arzobispo de Zaragoza, Presidente de la Comisión de la Obra, y a los preclaros miembros de la misma, a los Sacerdotes y Seminaristas incorporados a tan insigne Institución, así como a sus Bienhechores, una especial Bendición Apostólica.

Del Vaticano, Fiesta de la Inmaculada de 1.963.

Firmado: PAULUS P.P. VI

# Documentos del Prelado

## **DIA NACIONAL DE LAS VOCACIONES HISPANOAMERICANAS**

**Domingo 9 de febrero**

Recordamos, con emoción, amados hijos, el llamamiento excepcional que nos hacía el 17 de noviembre del año 1962 el bondadoso Pontífice Juan XXIII a todos los obispos españoles. El recordaba con agrado la noble actitud de fraterna ayuda hacia América Latina que distingue al clero de España; el edificante ejemplo que ofrece a todos la benemérita Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana; reconociendo, al mismo tiempo, el Santo Padre los copiosos frutos de su eficacia.

Y recordando el momento excepcional que la Iglesia vive, con angustia apremiante nos decía así el Santo Padre: «Sentimos la conveniencia de que hagais una llamada también excepcional a vuestro clero, siempre generoso y abnegado, para que en esta precisa coyuntura histórica renueve sus esfuerzos en ayuda de unos hermanos sobre cuyos hombros pesa un trabajo para el cual no basta el ardor incansable de sus manos. El pronto y decidido ofrecimiento de un número crecido de sacerdotes será, sin duda, el más grato don que, en memoria y como primicias de las celebraciones conciliares, se les puede hacer. Un regalo que encontrará en la Jerarquía, en los sacerdotes y en los fieles de aquellos países inmensa y perenne gratitud y a la cual acompañará la nuestra de *Episcopus Ecclesiae Catholicae*».

La llamada excepcional que nos pedía la Iglesia la hicimos, y no fue preciso esperar para encontrar la respuesta generosa de muchos de Nuestros sacerdotes que estaban en condiciones de marchar a aquellas tierras bañadas con la fe que sembraron nuestros antecesores.

En la misma fecha en que terminamos de redactar este documento, los tres primeros sacerdotes diocesanos, fruto del Plan Juan XXIII, estarán pisando, (Dios mediante), tierras hispanoamericanas. Nos estamos ciertos de que el sacrificio, tanto personal del apóstol que deja la Patria, como el de aquellos otros seres, sus familiares, que ofrecen a Dios el dolor de la separación, será abundantemente remunerado por el Dador de toda recompensa.

Desde aquí seguimos llamando al corazón de todos nuestros hijos sacerdotes para que confidencialmente Nos comuniquen sus deseos, si se sintiesen llamados por el Señor para esta Empresa tan urgente en la Iglesia.

No podemos defraudar los deseos de aquel bondadoso Papa ya fallecido, ni las esperanzas actuales de Pablo VI, quien recientemente ha escrito: «ESPERAMOS CONFIADAMENTE QUE LA CRISTIANISIMA ESPAÑA SIGA PRESTANDO, CON LA VITALIDAD Y ENTUSIASMO DE CADA DIOCESIS, AQUEL APOYO COLECTIVO QUE UNE Y POTENCIA EN ORDEN A LOGRAR LAS GRANDES METAS QUE CON NUESTRA COMPLACENCIA, SE HA PROPUESTO EL EPISCOPADO DE ESA DILECTA NACION».

Pero esta no es tarea sólo de los sacerdotes que generosamente se ofrecen a trabajar en Hispanoamérica. Toda la Diócesis — porque toda es Iglesia — ha de sentirse solidaria con la voluntad del Papa. Para esto, el DIA DE LAS VOCACIONES HISPANOAMERICANAS, que se celebrará en Nuestra Diócesis el segundo domingo de febrero, día 9. Estamos seguros que toda la Diócesis sabrá vivir esta Jornada, unida así íntimamente al Papa y a esa tercera parte de la Iglesia, para nosotros entrañablemente querida que es Hispano-América.

Por todo lo cual disponemos:

1.º Que el día 9 de febrero, domingo segundo de dicho mes, en las Misas de todas las Iglesias se haga una Colecta extraordinaria en beneficio de las Vocaciones Hispanoamericanas, cuyo importe se remitirá íntegramente, antes de finalizar el mes, a nuestra Delegación Diocesana de la O. C. S. H. A., con domicilio en Nuestro Palacio Episcopal.

2.º Que se predique a los fieles sobre las graves necesidades espirituales por que atraviesan las naciones Hispanoamericanas, se les exhorte a la oración, y se comente Nuestra Pastoral.

Orihuela 29 de enero de 1964.

† **PABLO, Obispo de Orihuela-Alicante**

## CIRCULAR SOBRE «EL DÍA DEL EMIGRANTE»

Ante la Jornada del Día del Emigrante, que conmemora la Iglesia Universal, consideramos un deber dirigirnos a nuestros muy queridos sacerdotes y fieles todos, para hacer notar la trascendencia de este hecho social: la emigración, de que S. S. Paulo VI dice: «constituye hoy uno de los fenómenos más importantes y más graves en la vida del mundo».

Los factores que han motivado el hecho de la emigración, la han acelerado o disminuído; han sido muy distintos en breve espacio de tiempo; pero la angustia de la Iglesia, por las consecuencias morales que la Emigración ha ocasionado, ha sido constante, urgiendo con la presencia de su voz orientadora y con la creación de organismos asistenciales, el remedio de los males de tipo espiritual y humano que la misma traía consigo.

La emigración no sólo tiene unas consecuencias de índole económica; si bien es una aspiración legítima del hombre el buscar la satisfacción de sus necesidades naturales allí donde las circunstancias sean propicias, los graves problemas de adaptación a los nuevos ambientes, las crisis espirituales que el desarraigo de ambientes moralmente sanos ocasiona, ha de movernos a todos a procurar la mitigación de tales calamidades, preparando a los emigrantes desde su lugar de origen para esas dificultades mencionadas y para su integración orgánica y espiritual en los lugares de destino.

La sensible percepción del Santo Padre ha sintonizado estos sentimientos y problemas del emigrante, reflejándolos en sus palabras del Radiomensaje que con ocasión de esta Jornada ha difundido y que con gran veneración transcribimos:

«Nos, miramos de modo particular los sufrimientos de los emigrantes en tales desplazamientos: sufren un trauma espiritual y moral que desequilibra todo juicio interior y mientras en sus ánimos nacen aspiraciones de todo género, entre las cuales una es buena y digna—lograr mejores condiciones de vida,—se produce una fácil confusión de ideas, que desquicia aquellos principios sobre los cuales se fundaba la honestidad, la normalidad y la humanidad de su psicología. ¡Cuántos emigrantes pierden de esta manera todo hábito religioso, cuántos alimentan sentimientos de aversión y

rencor hacia la sociedad en la que todavía no han hallado un puesto normal y satisfactorio y cuantos experimentan trastornos en sus mismos afectos familiares por las tristes condiciones en que se encuentran.»

Por eso Nos, miramos con paternal solicitud, la necesidad de que nuestros párrocos, las instituciones católicas de beneficencia, Obras asistenciales y el laicado católico tomen conciencia de estos problemas de nuestros hermanos envueltos en este movimiento migratorio, dentro de nuestra Diócesis, y se solidaricen con ellos en la medida que puede exigir y exige la caridad de Cristo.

Que la Sagrada Familia acoja y bendiga los propósitos y los esfuerzos de todos, para que tantas familias encuentren la paz y la unidad del hogar, con el bienestar suficiente, presidido por la Gracia del Señor.

Por todo lo cual disponemos, 1.º que se celebre en toda la Diócesis, la Jornada Mundial Pontificia del Día del Emigrante, el domingo día 23 de Febrero. 2.º Que en todas las misas y cultos de dicho día se haga una colecta extraordinaria que será remitida a Nuestro Palacio Episcopal. 3.º Que se hable e instruya a los fieles de este problema, comentando esta Circular.

Orihuela 28 de enero de 1964.

† **PABLO, Obispo de Orihuela-Alicante**

---

## **D E C R E T O**

### **SOBRE LA «COLECTA DEL ESPIRITU SANTO»**

Por el presente tenemos a bien ordenar se recite la oración del Espíritu Santo, en favor del feliz éxito del Concilio Vaticano II, en las Misas de los lunes, miércoles y viernes de cada semana, exceptuando los días litúrgicos de I y II clase, las Misas votivas de I y II clase, las Misas cantadas, y siempre que las conmemoraciones privilegiadas hayan llenado el número fijado para cada día litúrgico. En la fecha en que comience la próxima sesión del Concilio, entrará en vigor el decreto publicado en la pág. 327 del Boletín Oficial del Obispado del mes de diciembre de 1963.

Orihuela, 29 de enero de 1964.

† **PABLO, Obispo de Orihuela-Alicante**

---

### **A V I S O S :**

1.º Se recuerda a los Rvdos. Sres. Párrocos que el plazo para solicitar ornamentos del Roperio Diocesano, termina el último día del mes de febrero.

2.º Se ruega a los Rvdos. Sres. Párrocos y Consiliarios de A. C. tengan a bien solicitar al Excmo. Sr. Gobernador Militar de la provincia el orador para la conferencia de tema militar en toda campaña premilitar, que juzguen oportuno organizar.

---

MEDITACION: Fiesta de la Purificación de la Virgen.  
*Espíritu de Obediencia.*

PLATICA: El espíritu de la liturgia cuaresmal.

# Crónica Diocesana

---

**BENDICION DE UNA PRIMERA PIEDRA.**—El día 5 de enero, a las 12 de la mañana, el Excmo. Sr. Obispo de la diócesis bendijo la primera piedra de un bloque magnífico de viviendas de la S. A. Vialco, de Alicante, acompañado de las primeras Autoridades de la Provincia y de la localidad, así como de la Directiva.

**ENTIERRO DEL RVDO. SR. D. BALTASAR CARRASCO.**—El día 10 del pasado enero, el Prelado de la diócesis presidió la Misa de «corpore insepulto» y entierro del Rvdo Sr. Cura de San Fulgencio. Fueron actos, no solo de auténtica piedad y fraternidad cristiana, sino de honda conmoción popular. Todo el pueblo estuvo presente, manifestando hasta externamente su amor y devoción al que había sido hasta entonces su Cura y su Padre espiritual. Los Sacerdotes, que asistieron, también se contaron en gran número. El Sr. Obispo, terminada la Misa en la Parroquia, destacó las virtudes sacerdotales y, especialmente, el gran corazón del querido Don Baltasar. Descanse en paz.

**VISITA AL SEMINARIO.**—El día 11, pasó visita al Seminario el Prelado de la diócesis, conversando, primero, con todos los Superiores sobre temas formativos, para, después, dirigir una charla a Filósofos y Teólogos.

**REUNION CON LAS RELIGIOSAS DE ELCHE.**—El día 12, festividad de la Sagrada Familia, su Excia. Rvdma. visitó el Colegio de las Hijas de Jesús de Elche. A continuación habló a todas las religiosas de la Ciudad, reunidas en una clase, sobre la temática del Concilio Ecuménico Vaticano II.

**COLEGIO DE LA SAGRADA FAMILIA DE ELDA.**—El día 13 de enero recibió el Prelado en su Palacio de Orihuela al Sr. Rector y Junta de la Asociación de Padres de Familia del Colegio de la Sagrada Familia de Elda. Con ellos trató del régimen, reglamento y otros problemas de máxima importancia de este magnífico Colegio, próximo a su inauguración oficial, aunque ya abierto.

**RETIRO SACERDOTAL DE ALICANTE.**—El día 16 del pasado enero, el Prelado dirigió el retiro sacerdotal mensual de este Arciprestazgo.

**VISITA A LA CASA GENERALICIA DE LAS CARMELITAS MISIONERAS DE TARRAGONA.**—El día 19, de paso para Barcelona, el Sr. Obispo visitó la Casa Generalicia de las Carmelitas Misioneras, sita en Tarragona, que tantas Comunidades posee en esta diócesis. Terminada la visita

a la Casa, dirigió su palabra a Postulantes, Novicias, Junioras y Madres todas, en conferencia sobre formación. Quedó muy complacido su Excelencia de la formación que reciben las Religiosas.

**CASAMIENTO PALAU RIBES-PALOU EN BARCELONA.**—El día 20, y en la Iglesia de San Severo de Barcelona, el Dr. Barrachina Estevan, bendijo la boda de Don Jorge Palau-Ribes con la Srta. María Paz Palou. En la solemne función fué asistido su Excelencia por el tío del novio, P. O'Callaghan S. I. Pronunció emotiva plática.

**CERTAMEN SOBRE LA VIDA Y ESCRITOS DE SAN PABLO.**—En el salón de la Acción Católica de Orihuela, presidido por el Prelado, Ilmo. Sr. Vicario General y Profesores, se celebró un brillante Certamen bíblico, sobre los Hechos de los Apóstoles, en lo que a San Pablo, Apóstol de las Gentes, se refiere. La animación fué notable. Pero lo que más es de justicia destacar es la preparación de los jóvenes que tomaban parte. Resultó aleccionador, vér como contestaban con precisión científica a cuantas preguntas se les hacía, sacadas de sobres cerrados, que elegían entre muchos. Este hecho, que no dudamos en calificar de acontecimiento, se verificó el día 25, Conversión de San Pablo.

El Prelado felicitó efusivamente al Colegio de Santo Domingo, en especial al Rvdo. Sr. Don José Carlos Sampedro, por la organización y la realización.

Y manifestó el Sr. Obispo su deseo de que, como final de este Curso, se planeara un certamen análogo, entre todos los Colegios de la diócesis, sobre toda la temática que comprenden los estudios de la Religión, pero desde un plano científicamente elevado.

**CASA SACERDOTAL.**—El Prelado de la diócesis, y ante la enfermedad que padece el Rvdo. Sr. D. Diego Hernández, se ha destacado muchos días a la Casa Sacerdotal. Ha conferenciado con los Sacerdotes Convictos sobre temas como la formación por la disciplina, la obediencia y Pastoral diocesana.

Por fin ha empezado también a darles clase sobre: La Pastoral del Confesonario. Las clases siguen y seguirán con la frecuencia que le permitan sus ocupaciones.

**EJERCITACIONES POR UN MUNDO MEJOR.**—En la Casa diocesana de Ejercicios de Alicante han tenido lugar unas Ejercitaciones por un Mundo mejor, dirigidas por el Rvdo. Sr. D. Federico Bellido y el

Director de la Casa diocesana de Ejercicios de Mallorca. Las han realizado más de 70 Religiosas, representación de todas las Comunidades de la diócesis. Y se han extendido desde el día 23 al 30 de enero.

El ambiente era realmente magnífico, ejemplar. Y todas han salido impresionadas, con deseos de una vida apostólica de auténtica unidad eclesial.

El Prelado celebró la Misa de la Unidad el día 27 por la tarde y clausuró la semana el día 30, con sendas pláticas.

REUNION DE LA PERMANENTE DE LA JUNTA DIOCESANA DE ACCION CATOLICA.—El día 31 a las siete y media de la tarde, en la Residencia episcopal de Alicante, el Prelado reunió la nueva Permanente de la Junta diocesana. Y departió con todos sobre temas de actuación apostólica en la diócesis.

# *Guión General para el Catecismo de Adultos*

## **DÍA 9 DE FEBRERO.—QUINCUAGESIMA**

### *Día de las Vocaciones Hispano-Americanas*

El ciego del Evangelio de hoy, que a la vera del camino, clama por la presencia de Jesús, e implora la luz salvadora, nos recuerda la necesidad de asistencia espiritual en que se encuentran centenares de miles de hermanos nuestros, que, o carecen de fe, porque nadie les ha enseñado, o lo que es más triste, son cristianos hermanos nuestros, que carecen de instrucción religiosa; les falta la presencia del sacerdote, de su guía espiritual, y se encuentran en peligro de retornar a su ceguera primitiva.

Un inmenso país, es esperanza, y a la vez preocupación muy seria para la Iglesia.

Hispano-América, cuenta con 180 millones de católicos; su población registra un continuo crecimiento; pero la escasez de sacerdotes y seminaristas es alarmante.... Para los 30 millones de españoles; hay en nuestros seminarios mayores, 8.115 seminaristas. Para los 180 millones de católicos iberoamericanos, solo hay 6.320 seminaristas mayores.

La escasez de sacerdotes es tal, que algunas parroquias solo pueden ser visitadas por el sacerdote una semana al año, pues ha de atender a 15 o 20 parroquias.... Diócesis tan extensas como España, que no pueden ser visitadas.... Parroquias con tanta demarcación como algunas diócesis españolas.... Y en este terrible clima de ausencia sacerdotal, se dan cita todas las calamidades de orden religioso y moral.... desintegración familiar, superstición, espiritualismo.... e intentan repartirse el botín de tan triste cosecha, el protestantismo que con sus innumerables sectas siembra la confusión, y el comunismo, que se aprovecha habilmente de las injusticias sociales que en aquellas latitudes están a la orden del día.

El Papa ha dado la voz de alarma, y la Iglesia entera debe movilizarse.... España, como ningún otro país, tiene que sentirse llamada al lado de nuestros hermanos de fé y raza....

Se han abierto en España varios seminarios para reclutar vocaciones... De todas las diócesis españolas, se han enviado sacerdotes....

La Jerarquía Española ha iniciado su campaña nacional de vocaciones Hispanoamericanas...

La colecta de hoy es para ayudar a estos Seminarios, a la formación de tales sacerdotes, a viajes, desplazamientos, etc. Pasa de 30 millones lo que la Iglesia española en el último trienio ha gastado para ayuda de tan urgente problema....

Que no falten nuestras gracias y sacrificios....

## **DIA 16 DE FEBRERO.—PRIMER DOMINGO DE CUARESMA**

### *Instrucción litúrgica sobre el Santo Tiempo de Cuaresma*

Hace cuatro días nos convocaba solemnemente la Iglesia, para la celebración de la Santa Cuaresma.

Tocad la trompeta, pregonad asamblea, reunid al pueblo, niños y ancianos.... promulgad el ayuno «(Joel c. 2 v. 15 y 16). Y hoy, comienzo oficial de la liturgia cuaresmal, nos traza un programa completo para este Santo Tiempo, en la epístola de la Misa... Se trata de una auténtica renovación espiritual, de la purificación de la Iglesia, que somos todos... (oración de la Misa de hoy). Para ello, precisa, ante todo, la penitencia, el arrepentimiento de nuestros pecados. «Convertios de todo corazón» (Joel... «os exhortamos a que no recibais en vano la gracia de Dios» (S. Pablo)... «mejoremos lo que pecamos por ignorancia, no sea que sorprendidos por la muerte busquemos tiempo para la penitencia y no lo encontremos» (responso) «Ten piedad de tu pueblo» (Joel).

Y unida a esta conversión interior, y como consecuencia de ella, austeridad de vida, y caridad auténtica. Como Cristo en el desierto, (evangelio de hoy) hemos de vivir en este tiempo en ayuno y mortificación. «Utamur ergo parcius verbis, cibis etc.» (himno de maitines). Buen ejemplo, sufrimientos, austeridad, caridad y pureza de vida (epístola de la Misa). «Parte el pan con el hambriento, alberga al pobre, viste al desnudo, ayuda al hermano.... rompe las ataduras de la iniquidad.... entonces aparecerá tu salvación» Isaías c. 58.

Vivamos este programa cuaresmal, resumido por la Iglesia en la antifona del Magnificat de las Vísperas de hoy. «Este es el tiempo de salvación, etc.» Solo así triunfaremos de nuestros enemigos interiores y comprenderemos el gozo de la resurrección que es el término de la Cuaresma....

## **DIA 23 DE FEBRERO.—2.º DOMINGO DE CUARESMA**

### *Transfiguración.—2.º Precepto de la Iglesia.*

Breve exposición del Evangelio... Subrayamos las palabras del Padre «Ipsam audite». Jesús habló por los profetas.... su evangelio es palabra viviente.... la Iglesia con su autoridad «Qui vos audit etc.» y en su nombre, expone, actualiza y concreta sus preceptos.... El 2.º Mandamiento de la Iglesia, obliga a confesar por lo menos una vez al año los pecados mortales.... Es triste que se tenga que hablar de la confesión anual cuando debiéramos con frecuencia acercarnos a sacramento tan saludable, pero la dolorosa realidad de las estadísticas nos obliga a ello. La tercera parte de los que oyen Misa cada domingo, no confiesan ni una vez al año.... Y se trata de un precepto grave».

«Todos los fieles, llegado el uso de razón, tienen obligación de confesar fielmente sus pecados, por lo menos cada año» (canon 906). El precepto de confesar, cuando hay pecados mortales, es divino, pero la Iglesia determina en qué casos hay que hacerlo, a saber: si hay peligro de muerte, si se quiere comulgar, y una vez al año, por lo menos, aunque no haya peligro de muerte. Si solo hay pecados veniales, no es obligado confesar, pero sí muy conveniente. Y como es lógico, precisa hacer una buena confesión, pues en caso contrario no se satisface el precepto. La confesión puede hacerse en cualquier parte y con cualquier confesor. Obliga el precepto desde los 7 años, y antes si se tiene uso de razón. No nos ilusionemos con el solo acto de contrición, pues este solo tiene valor en orden al Sacramento de la Penitencia que se propone recibir el pecador. Exhortación a la confesión frecuente y hermosura del alma en gracia, que, a los ojos de la fé es una auténtica Transfiguración.

### **DIA 1 DE MARZO.—TERCER DOMINGO DE CUARESMA**

*Tercer Precepto de la Iglesia.—Comunión Pascual.*

Recapitulación del Evangelio que se acaba de leer. Breve comentario a la curación del sordomudo, a la discusión del milagro a la parábola sobre lucha contra el demonio y al entusiasmo del pueblo sencillo que en boca de una mujer alaba a su bendita Madre.

Subrayemos las últimas palabras del Maestro: «Beati qui audiunt verbum Dei...» Feliz frase que nos puede colocar junto a su Madre. Digamos con devoción y pongamos en práctica las palabras del Evangelio. Y respecto del Tercer Mandamiento de la Iglesia, que hoy comenzamos a exponer, son claras y concluyentes: «Si no comiereis la carne del Hijo del Hombre...» «Quien come mi carne y bebe mi sangre, tendrá la vida eterna... «Quien comiere de este Pan, vivirá etc.» Y el precepto eclesiástico determina esta obligación, prescribiendo la Comunión Pascual y el Santo Viático.

La Comunión Pascual, obliga desde el uso de razón, y el tiempo hábil, en España, comprende desde el Miércoles de Ceniza al Domingo de la Santísima Trinidad (12 Febrero al 24 de Mayo).

Se aconseja que cada uno cumpla este precepto en su Parroquia, o por lo menos, den cuenta al Párroco de haberlo hecho en otra Iglesia.

No olvidemos, que la Iglesia manda, *por lo menos*, la comunión pascual, y ciertamente bajo pecado mortal. Pero sus deseos se extienden a la Comunión frecuente y aún diaria. La Sagrada Comunión es el Pan espiritual de cada día. La primitiva Iglesia, de santas y mártires, participaba diariamente, en la «fracción del Pan». Lo que el alimento corporal es para el cuerpo, lo es la Sagrada Comunión para el alma de quien la recibe dignamente. «El tiempo te doy por testigo, decía el B.<sup>o</sup> Avila, que si te apartas de comer este pan de vida, presto vendrás a caer en algún pecado mortal». Exhortación a la comunión frecuente.

# RETIRO DE RELIGIOSAS

---

## MES DE FEBRERO

### Orihuela

- Ilmo. Sr. Vicario General, Discípulas de Jesús.  
M. I. Sr. D. Joaquín Martínez, Asilo de Ancianos.  
M. I. Sr. D. Alejo García, Jesús-María.  
Rvdo. Sr. D. Carlos Camarasa, RR. Agustinas.  
Rvdo. Sr. D. Diego Hernández, Op. Doctrineras (C. Sto. Domingo).  
Rvdo. Sr. D. Antonio Hurtado, RR. Clarisas.  
Rvdo. Sr. D. Jesús Vaillo, RR. Salesas.  
Rvdo. Sr. D. Ginés Ródenas, RR. Dominicas.  
Un Padre Franciscano, RR. Carmelitas.  
Un Padre Capuchino, Colegio Carmelitas.

### Alicante

- M. I. Sr. D. Enrique Soriano, C. Huérfanos Ferroviarios.  
M. I. Sr. D. Carlos Alonso, RR. Clarisas—Santa Faz.  
Rvdo. Sr. D. Gonzalo de Mena, Institución Teresiana.  
Rvdo. Sr. D. Gonzalo Romeu, RR. Adoratrices.  
Rvdo. Sr. D. José Sabater, Hospital Militar.  
Rvdo. Sr. D. Liberato Rovira, RR. Oblatas Santísimo Redentor.  
Rvdo. Sr. D. Francisco Coello, Siervas de Jesús.  
Rvdo. Sr. Cura Párroco de S. Gabriel, Jesús-María.  
Rvdo. Sr. D. Elías Juan Ibáñez, Terciarias Franciscanas.  
Rvdo. Sr. D. Manuel Navarro, Institución Javeriana.  
Rvdo. Sr. D. Nicandro Pérez, Perpetuo Socorro.  
Rvdo. Sr. D. Juan Cantó, Asilo de Ancianos.  
Rvdo. Sr. D. José M.<sup>a</sup> Parreño, RR. Capuchinas.  
Un Padre Salesiano, CanónigasRegulares.  
Un Padre Jesuita, Residencia I. N. de P.  
Un Padre Jesuíta, Salesianas (Benalúa).  
Un Padre Franciscano, Carmelitas (C. Navas).  
Un Padre Franciscano, Calasancias.  
Un Padre Capuchino, Siervas de San José.

### Temario para los Retiros

*Meditación.*—Fiesta de la Purificación de la Virgen.  
*Espíritu de obediencia.*

*Plática.*—El espíritu de la liturgia cuaresmal.

---

## *Necrológicas*

Descansen en la paz del Señor los sacerdotes últimamente fallecidos, cuya reseña biográfica se consigna a continuación:

*Rvdo. Sr. D. Baltasar Carrasco Guixot.*—Falleció con ejemplaridad sacerdotal en la parroquia de San Fulgencio el día 9 de enero de 1964, a los 64 años de edad. Su virtud más característica fué la caridad que le impulsó a la generosidad para con todos y en especial para con el Seminario. Que el Señor le premie sus eficaces y constantes servicios a la Iglesia.

*Rvdo. Sr. D. Luis Díez Bonmatí.*—Falleció tras penosa y prolongada enfermedad en Aspe, a la edad de 97 años. Su virtud más característica fué la caridad que le impulsó al constante buen humor para con todos a pesar de que los tres últimos años de su vida tuvo que vivir usando un coche a mano para paralíticos. Vivió en Aspe toda su vida sacerdotal.

*Rvdo. Sr. Dr. Don Juan Nepomuceno Segarra,* Cura Arcipreste de Villajoyosa. Murió en Villajoyosa, a los 85 años de edad con ejemplaridad sacerdotal. Su virtud característica fué la caridad, que le inclinó a ser especialmente sensible a las relaciones con Superiores, con los compañeros y con los feligreses.

---

## CONGRESO EUCARISTICO EN BOMBAY

### **Peregrinación Nacional**

Con motivo de celebrarse en Bombay en el próximo mes de Diciembre. el 38.º Congreso Eucarístico Mundial, la Junta Nacional Española de Peregrinaciones organizará, presidida por un Reverendísimo Prelado una Peregrinación Nacional en barco especial fletado, del 12 de Noviembre al 18 de Diciembre, visitando: Génova, Nápoles, Colombo, Cochín, Góa, Port Said, etc.

Los interesados en tomar parte en este acto Eucarístico, pueden informarse en las Oficinas de la Junta Nacional de Peregrinaciones, calle de Desengaño, n.º 22, Madrid (13).—Teléfono 2-32-44-23.



**VINOS DE MISA**



**DE MULLER, S.A.**

**TARRAGONA**

Casa fundada en 1851

MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION VATICANA DE 1888  
Proveedores de Sus Santidades:

PIO X, BENEDICTO XV, PIO XI, PIO XII y JUAN XXIII

**GARANTIA DE ABSOLUTA PUREZA**

Certificados de numerosos Excmos. Prelados de España y del Extranjero y del Rvdo. Padre Eduardo Vitoria, S. J., Fundador del Instituto Químico de Sarriá (Barcelona).

**DISTRIBUIDOR:**

**Sra. Sobrina de Juan Sánchez García**

Calle Mayor, 28

**ALICANTE**

Para Orfebrería Religiosa

**CASA  
ORRICO**

Fundada en 1855

**Fábrica  
ORFEBRERIA  
RELIGIOSA**

— Y —

**RESTAURACIONES**

Buenos Aires, 33

**Valencia**  
(España)



GRAN SASTRERIA ECLESIASTICA

**J A U L E N T**

Cucurulla, 5      Tel. 216043      Apartado 96

BARCELONA (2)

**Casa ESTRUCH**

Mayor, 19  
**ORIHUELA**

**Gran surtido de artículos religiosos**

*Rosarios, Estampas, Incienso*

En librería las últimas novedades y las mejores obras  
de consulta y meditaciones.

Imágenes, Crucifijos, orfebrería religiosa, Artículos de escritorio  
y material escolar.

**ORFEBRERIA RELIGIOSA**

(Casa Fundada en 1918)

**Salvador Peris Bacete**

**Proyectos y ejecución, en metales, de objetos para el culto Litúrgico**

Fabricación de Sagrarios, Andas, Custodias, Cálices, Copones,  
Candeleros, Candelabros, Lámparas y todo cuanto se relaciona con  
el Culto Divino. **ESPECIALIDAD EN CHAPADOS.**

Despacho y Talleres: SUECA, 45

**VALENCIA**

VELAS LITURGICAS

**El Monaguillo**

60-30 y 15 % de cera pura de abejas

**Vila Hermanos**

ALBAIDA (Valencia)

# Caja Rural Central de Cajas Rurales

O R I H U E L A

(Antes, Federación Católico Agraria)

Feria, 59

Teléfonos, 229 y 115



## *OPERACIONES QUE REALIZA*

---

*Libretas de Ahorro*

*Imposiciones a plazo fijo*

*Cuentas Corrientes*

*Préstamos Agrícolas*

*Abonos y Semillas*

*Mutualidad de Ganado Vacuno*

*Seguros de accidentes del trabajo*

*en la Agricultura.*



Velas litúrgicas **GAUNA** para el Culto

MARCAS REGISTRADAS: { **MAXIMA,** 60 % **cera abejas**  
**NOTABILI,** 30 % **cera abejas**  
**NOBILIOR,** 15 % **cera abejas**

Capiteles patentados **GAUNA** para las mismas

ECONOMIA INCREIBLE :—: LIMPIEZA ABSOLUTA

Lámparas de cera **GAUNA** patentadas

PARA EL SANTISIMO, OFRENDAS Y VISITA DOMICILIARIA

Estas lámparas de cera están sujetas al canon 1.271 y con ellas tendrá garantizado el alumbrado del TABERNACULO

TRANQUILIDAD COMPLETA :—: EXCELENTE RESULTADO

**NIETOS DE QUINTIN RUIZ DE GAUNA**

(Casa Fundada en 1840)

APARTADO, 62

**VITORIA**

M. IRADIER, 44

Venta en Orihuela — **ESTRUCH** — Mayor, 19 Tel. 644

**BANCO CENTRAL**

Alcalá, 49 y Barquillo, 2. - Madrid

Oficina Central, 279 Sucursales y 69 Agencias en Capitales y principales plazas de la Península, Islas Baleares, Canarias y Marruecos

Capital en circulación. 275.000 000 de pesetas

Fondos de reserva.... 275.000.000 »

Corresponsales en todas las plazas importantes de España y del Extranjero

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el n.º 903

**LIBRE**

== SASTRERIA ==

# Bartolomé

San Vicente, 55 - ALICANTE

¡¡ATENCIÓN!! La sastrería Bartolomé a partir del próximo día 15 de abril cambia de domicilio a San Vicente 55, y se complace en ofrecerlo a sus clientes y clero diocesano.

Sotanas todos los estilos - Dulletas - Manteos - Selecta pañería

FACILIDADES PAGO



NOTA: Para mejor aprovechar el viaje, a los Sres. Sacerdotes de fuera de Alicante se les podrá hacer una prueba de la prenda el mismo día del encargo. Se admiten géneros.

## Carlos Tortosa, S. A.

Capital desembolsado: 10.000.000

FUNDADA EN 1.905

Mármoles, Piedras, Granitos, Construcciones.

Casa Central: **MONOVAR** (Alicante) España

### OFICINAS:

Carretera Estación Monóvar  
Telegramas: CARTOMAR  
Apartado de Correos, 3

### TELEFONOS:

26 y 37

### SUCURSALES:

Valencia del Cid  
Continuación Jaime Beltrán  
(Vía Villanueva - Castellón)  
Teléfono, 25-36-01

ZURGENA (Almería)

Teléfono, 6

OLULA DEL RIO (Almería)

Teléfono, 58



# SANTA RUFINA

Paz, 9 - Tel. 222383

**MADRID**

SUCURSAL DE ALICANTE

Alfonso el Sabio n.º 47, entresuelo «C»

ORNAMENTOS PARA IGLESIA  
ORFEBRERIA RELIGIOSA  
IMAGENES DE PASTA

Y MADERA — BRONCES  
y todo lo relacionado con el Culto  
Divino. — Se sirve al extranjero.

Recomendamos eficazmente esta casa



## Gran Fundición de Campanas y FABRICA DE RELOJES DE TORRE **SALVADOR MANCLUS**

Casa Fundada en 1830

C|. Industria 27, VALENCIA GRAO  
Tel. Fábrica, 23 00 30 — Tel. Particular, 27 16 28

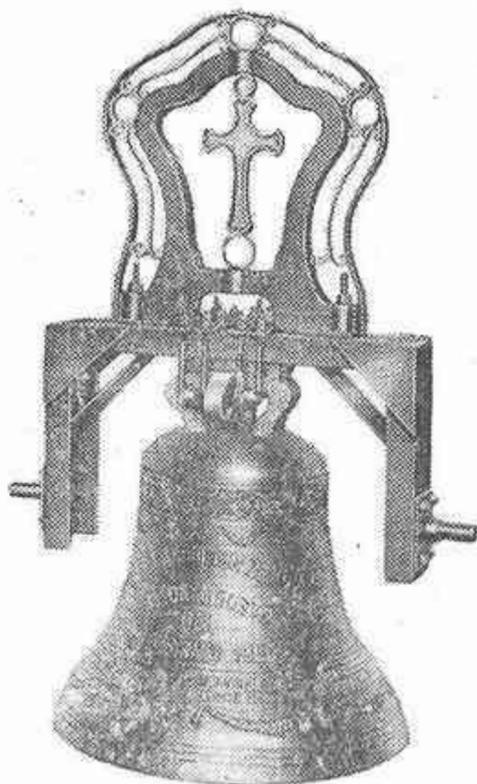
«UNICA CASA ESPECIALIZADA EN  
VOLTEOS Y REPIQUES ELECTRICOS  
AUTOMATICOS»

FABRICACION DE PARARRAYOS  
Y VELETAS

GARANTIZA LOS TRABAJOS POR 20 AÑOS

PIDAN PRESUPUESTOS Y QUEDARAN  
ALTAMENTE SATISFECHOS

Competimos en CALIDAD y no en PRECIOS



Campana con Yugo metálico

# BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

---

Capital desembolsado 900.000.000 ptas.

Reservas 2.290.000.000 ptas.

==== **CASA CENTRAL** =====

Plaza de Canalejas, núm. 1

*Sucursales en las principales localidades de la  
Península, Ceuta, Melilla, Baleares, y Canarias.*

*Corresponsales en todo el mundo*

*Servicio especializado para las operaciones  
con el exterior en su Departamento Extranjero*

**Sucursal de ORIHUELA**

**DOMICILIO: Lopez Pozas núm. 3**



*Aprobado por el BANCO DE ESPAÑA con el n.º 5.010*

SENSACIONES CON RUDEZA SEGLAR  
**Un Año antes del Concilio**

por MIGUEL MARTINEZ-MENA

==== Precio: 75 pesetas ====

**Distribuidor: ASIN**

B. Finestrat, 8. — ALICANTE

==== *Envíos a reembolso. — Libre de gastos.* ====



INSECTICIDAS AGRICOLAS

**ORI-OL**



QUIMICA INSECTICIDA, S. A.  
**ORIHUELA**



**HABITOS EPISCOPALES  
Y CORALES**

**Sastrería Eclesiástica**

**Manufacturas Bermejo Roma, S. A.**

Fundada en 1941

*Vergara 7, Despacho y oficinas.*

*Vergara 9, Talleres.*

Teléfonos, 213733 y 319713

BARCELONA (2)

# Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá 14, MADRID

---

CAPITAL DESEMBOLSADO Y RESERVAS 3.340.940.913'06 PESETAS

|||

503 DEPENDENCIAS EN ESPAÑA Y AFRICA

|||

DEPARTAMENTO DE EXTRANJERO, Cedaceros, 4 - MADRID

|||

SUCURSAL DE ORIHUELA, Calle de Alfonso XIII, núm. 2

|||

EJECUTA BANCARIAMENTE TODA CLASE DE OPERACIONES MERCANTILES Y COMERCIALES

|||

ESTA ESPECIALMENTE ORGANIZADO PARA LA FINANCIACION DE ASUNTOS RELACIONADOS CON EL COMERCIO EXTERIOR.

|||

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

---

## LIBRETAS DE AHORROS

---

CHEQUES DE VIAJE

|||

SUCURSALES DE LA PROVINCIA:

Alicante, Alcoy, Altea, Aspe, Callosa de Segura, Crevillente, Denia, Elda, Elché, Jijona, Monóvar, Novelda, Pego, Rojales, Villajoyosa y Villena.

*Sucursal Urbana: Manuel Antón, 12 (Mercado Lonja) Alicante*

---

(Aprobado por el Banco de España, el 30 Noviembre 1963 con el n.º 6.052).

# Biblioteca de Autores Cristianos

---

ACABA DE APARECER

# LIBRO DE LOS SALMOS

Edición bilingüe,  
Exposición exegético-doctrinal,

por

**Maximiliano García Cordero, O. P.**

El texto latino es el autorizado por Pío XII en 1945. La traducción castellana está tomada de la BIBLIA de Nácar-Colunga. Libro por excelencia para la oración del cristiano. Obra suprema de la lírica religiosa de todos los tiempos. Vademécum del sacerdote y del seglar católico. En una edición exp'éndida, manejable y asequible para todos.

XV + 513 páginas. En tela, 50 pesetas.  
En piel, con cortes oro, 100 pesetas.

Ediciones manuales de la BAC

---

Anticipe sus pedidos en librería — Volumen publicado por  
LA EDITORIAL CATOLICA, S. A. — Mateo Inurria, 15 — MADRID (16)



FRANQUEO  
CONCERTADO

04 | 11

*Depósito Legal: A. 61—1958.*

Imprenta Oratorio Festivo  
Orihuela